

St Gregory Armenian Church Parish Directory

Parish Council	Joan Meymarian	(626) 794-6771
Ladies Society	Aida Sethian	(626) 695-8013
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O	Christina Hilalian	(626) 716-4300
A.C.Y.O. V.Chair	Sophia Kedjidian	(626) 773-2526
Choir Director	Elise Tashjian	(626) 356-9208
Hovsepien School	Office	(626) 578-1343
Hovsepien School	Chair Yeran Melelian	(213) 760-1204
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
DFM	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730

HUMANITARIAN AID

As part of the Western Diocese campaign for Syrian humanitarian aid, a basket has been placed in the narthex of the sanctuary on the candle table. If you are interested in supporting this cause, you may kindly leave your donation, which will be sent to the Western Diocese along with donations from all other Western Diocese parishes.

ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Մասնակցելու համար Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդարանի ընդհանուր Սուրիոյ օգնութեան շարժումին, կողով մը զետեղուած է եկեղեցւոյ գաւիթին մէջ: Անոնք որոնք կը փափաքին օգնել, թող հաճին իրենց նուիրատուութիւնը դնել կողովին մէջ, որ պիտի ղրկուի առաջնորդարան ինչպէս բոլոր միւս ծուխերու նուիրատուութիւնները:

Կարեւոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մինչեւ վերջ մնալ եկեղեցւոյ մէջ՝ Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին, ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որոնք հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրեն: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր ննջեցեալներուն համար է: Հաճեցէք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Սբ. Աւետարանը: Հոգեւոր Հովիւ

Important Notice

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest

Յովհաննու Աւետարանէն John) 14:25 – 31

«Խաղաղութիւն կը թողեմ ձեզի, իմ խաղաղութիւնս կու տամ ձեզի. ձեզի չեմ տար այնպէս, ինչպէս այս աշխարհը կու տայ. թող շխտովին ձեր սրտերը եւ չվախնան: Լսեցիք ինչ որ ըսի ձեզի. թէ կ'երթամ եւ պիտի գամ ձեզի. եթէ սիրէք զիս՝ ուրեմն դուք ուրախ պիտի ըլլայիք, թէ կ'երթամ Հօրը, որովհետեւ իմ Հայրս աւելի մեծ է քան ես: Այժմէն ըսի ձեզի երբ դէռ եղած չէ, որպէսզի երբ որ ըլլայ՝ հաւատարմ: Այլեւս երկար պիտի չխօսիմ ձեզի հետ. կու գայ այս աշխարհի իշխանը, եւ ան իմ վրաս ոչ մէկ իշխանութիւն ունի: Իսկ թող աշխարհը գիտնայ թէ ես կը սիրեմ Հայրը եւ այնպէս կ'ընեմ, ինչպէս որ Հայրը պատուիրեց ինձի: Դեհ, ելէք երթանք ասկէ»:

Peace I leave with you; my peace I give to you. Not as the world gives do I give to you. Let not your hearts be troubled, neither let them be afraid. You heard me say to you, 'I am going away, and I will come to you.' If you loved me, you would have rejoiced, because I am going to the Father, for the Father is greater than I. And now I have told you before it takes place, so that when it does take place you may believe. I will no longer talk much with you, for the ruler of this world is coming. He has no claim on me, but I do as the Father has commanded me, so that the world may know that I love the Father. Rise, let us go from here.

Attention Graduates



The St. Gregory Bulletin would like to honor all of our graduates. If you or a loved one is graduating this spring, please forward information and a photo to stgregoryarmenianchurch@yahoo.com.

Աւարտողներուն Ուշադրութեան

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Թերթիկը կ'ուզէ պատուել մեր շրջանաւարտները: Եթէ դուք եւ կամ ձեր հարազատներէն մէկը կ'աւարտէ այս Գարնան հաճեցէք տեղեկութիւններ եւ նկար ղրկել մեր կայքէջին՝ stgregoryarmenianchurch@yahoo.com.

Acts (Առաքելոց) 2:1 – 21

When the day of Pentecost had come, they were all together in one place. And suddenly from heaven there came a sound the rush of a violent wind, and it filled the entire house where they were sitting. Divided tongues, as of fire, appeared among them, and a tongue rested on each of them. All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages, as the Spirit gave them ability.

Now there were devout Jews from every nation under heaven living in Jerusalem. And at this sound the crowd gathered and was bewildered, because each one heard them speaking in the native language of each. Amazed and astonished, they asked, "Are not all these who are speaking Galileans? And how is it that we hear, each of us, in our own native language? Parthians, Medes, Elamites, and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome, both Jews and proselytes, Cretans and Arabs—in our own languages we hear them speaking about God's deeds of power. All were amazed and perplexed, saying to one another, "What does this mean?" But others sneered and said, "They are filled with new wine."

Երբ Հոգեգալուստի տօնը հասաւ, ամէնքն ալ միաբան մէկ տեղ էին: Յանկարծակի երկնքէն ձայն մը եղաւ սաստկաշունչ հովի մը ձայնին պէս, ու լեցուց ամբողջ տունը՝ ուր նստած էին: Եւ բաժնուած լեզուներ երեւցան իրենց՝ որպէս թէ կրակէ, ու հանգչեցան անոնցմէ իւրաքանչիւրին վրայ: Բոլորն ալ լեցուցեցան Սուրբ Հոգիով եւ սկսան խօսիլ ուրիշ լեզուներով, ինչպէս Հոգին իրենց խօսիլ կու տար: Երուսաղէմ բնակող Հրեաներ կային, բարեպաշտ մարդիկ՝ երկինքի տակ եղած ամէն ազգէ: Երբ այս ձայնը եղաւ, բազմութիւնը համախմբուեցաւ ու շփոթեցաւ, որովհետեւ կը լսէին թէ անոնք կը խօսէին իրենցմէ իւրաքանչիւրին սեփական բարբառով: Բոլորն ալ գմայլած էին եւ կը զարմանային՝ իրարու ըսելով. «Ահա՛ ասոնք բոլորն ալ՝ որ կը խօսին, միթէ Գալիլեացի չ'են: Ուրեմն ի՞նչպէս կը լսենք՝ մեր իւրաքանչիւրին սեփական բարբառով, այն երկրին՝ որուն մէջ ծնած ենք. Պարթեւներ, Մարեր ու Եղամացիներ, եւ անոնք որ կը բնակին Միջագետքի, Հրէաստանի, Կապարովկիայի, Պոնտոսի, Ասիայի, Փոնփիայի, Պամփիլիայի ու Եգիպտոսի մէջ, եւ Կիրենէի մօտ Լիպիայի կողմէ, Գետն Հռոմէն գաղթած Հրեաներ ու նորհաւատներ, Կրեոացիներ եւ Արաբներ, կը լսենք թէ անոնք կը խօսին Աստուծոյ մեծամեծ գործերուն մասին՝ մե՛ր լեզուներով»: Բոլորն ալ գմայլած էին, ու տարակուսած՝ կ'ըսէին իրարու. « Ի՞նչ կրնայ ըլլալ ասիկա»: Ոմանք ալ ծաղրելով կ'ըսէին. «Անոնք լի են անոյշ գինիով»

What the Church Fathers say About: Guides to Christian Living

I appeal to you, brethren, by the mercies of God, to present your bodies as a living sacrifice, holy and acceptable to God, which is your spiritual worship. Do not be conformed to this world, but be transformed by the renewal of your mind, that you may prove what is the will of God, what is good and acceptable and perfect. Romans 12:1-2

The Orthodox Church has been graced with wisdom of the Church Fathers, who, shortly after the ascension of Christ, prepared the groundwork of the theology of the Church. Their testimony remains for us an inspirational tool. The following are passages as valuable today, as when they were first expressed centuries ago.

To yield and give in to our sinful desires is the lowest form of slavery. To rule over such base desires is true freedom.
Justin Martyr

If we remain ignorant to God the Father, we don't injure Him; rather, we deprive ourselves of His friendship.
Justin Martyr

As Christians, rather than laying down our souls for money, we ought to lay our money down for our souls.
Tertullian

The business of a Christian is nothing else than to be ever-preparing for death.
Irenaeus

A man cannot live an authentically human life as a man, unless he has become a child of God. Augustine

Do what you can. Then pray that God will give you the power to do what you cannot.
Augustine

He who gives to no one, is truly poor!
Clement

The greater our trials, the greater our rewards!
Tertullian

You abuse the commandments of the Lord, yet you call yourselves His sons!
Cyprian

PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact the church office at 626-449-1523, email at stgregoryarmenianchurch@yahoo.com, or call Sevan Sarkisian at 626-808-1460

UPCOMING EVENTS AT ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH, PASADENA

- **Sunday-May 20, 2018**
BRUNCH after church service 12:30p.m.
- **Wednesday-June 6, 2018**
Friendship Club Luncheon.
- **Wednesday-June 13, 2018**
Bus Trip to OXNARD and the VENTURA COAST
- **Sunday-September 9, 2018**
Fr. Sarkis' 20th Ordination celebration.

**We welcome all volunteers for the above
events, please contact
DN. VAHE CHARKHUTIAN (562) 715-8730**

ST. GREGORY ORTHODOX BOOKSTORE

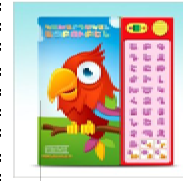
Visit our bookstore!

Gifts for any occasion are available

**Very Affordable, Highly Attractive
Invaluable Books of Armenian Church
History for all your Friends and Family**

Every Sunday after

Church Services



**Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԽՈՐԻՉ
ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ**

ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ

**Որեւէ առիթով՝ ձեր նուէրներուն համար
Այցելեցէք եկեղեցոյս ԳՐԱԽԱՆՈՒԹը**

Մատչելի Գիներ

**Արժէքաւոր Պատմական Հատորներ Ձեր
Ընտանիքին եւ Բարեկամներուն Համար**

Ամէն Կիրակի Ս. Պատարագէն ետք

Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել
Էլիզ Թաճեանին՝ Երգչախումբի ղեկավարին
The Choir welcomes new members.
**If you are interested, please see Elise Tashjian,
the Choir Director**

ANNOUNCEMENT

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ
**Please turn off your cell phone
when entering the church.**

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ
Հոգեհանգստեան խնդրանքները հաճեցէք ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի
կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ տպել թերթիկին մէջ

Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin

Remember The Church In Your Will

If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please contact the Church Office, so we may make the correction in the next issue.

Continue page 3

The things you teach cannot have any weight unless you be the first to practice them.
Lactantius

Make Christ a partner with you in your earthly possessions, so that He may make you a fellow heir with Him in His heavenly Kingdom.
Cyprian

If we are not ready to die into Christ's sufferings, His life is not in us at all.
Justin Martyr

Prosperity in the eyes of God, consists of nothing else then to live according to the truth.
Justin Martyr

It may be a poor man who holds out his hand, but it's God Himself who receives whatever you give to the poor.
St. John Chrysostom

It is right to supply needs; but it is not right to support laziness.
Clement

There is more weight in a small number of wise men than in a great number of ignorant persons.
Lactantius

He who divides the Church of Christ cannot possess the seamless garment of Christ.
Cyprian

If someone expects to comprehend all things about God only through his physical senses, he will surely fall short of the truth.
Clement





**St. Gregory Illuminator Armenian Apostolic
Church of Pasadena**

Armenian Saturday School



**Opened its doors for 2017-18 academic year
Every Saturday from 10-11:30 am**

- ✓ For ages 5-13.
- ✓ All levels of Armenian.
- ✓ Rigorous, curriculum guided teaching.
- ✓ Special emphasis on Armenian culture, history, church, music.
- ✓ Annual poetry competitions and art competitions.
Please inquire for adult classes in all levels.

**For more info please contact Mr. Norayr Daduryan
Ndaduryan@agbumhs.org
(626) 683 7211**

St. Gregory Sunday School
Every Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m.
Ages 4 - High School Are Welcome
Register every Sunday 10:45a.m. Dunaians Hall
For information call Marguerite Hougasian (626) 351-8137

**“Train up a child in the way he should go
And when he is old, he will not depart from it.”
Proverbs 22:6**

**Աբ. Գրիգոր Լուսավորիչ Եկեղեցու
Կիրակնօրեայ Վարժարան
Ամէն Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30
Տունայեանց սրահին մէջ
Արձանագրութիւն ամէն Կիրակի ժամը 10:45-ին
Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել
Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137**

**«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը,
որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ չխտորի»
Առակաց 22:6**



ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH
Ladies Society

BUS TRIP



To: OXNARD & VENTURA COAST

On: Wednesday June 13, 2018

**Bus will Leave St. Gregory Parking at
9:00a.m. sharp**

- **Visit to San Buenaventura Mission**
- **Lunch at Andrea's Seafood Restaurant**
- **Leisure time at the Ventura Harbor Village**
- **Shopping at the OXNARD Outlet**

For Reservations, please call

Aida 626-695-8013 Vahe 562-715-8730

Church Office 626-449-1523

Donation \$70.00

MISSION STATEMENT OF

ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH OF PASADENA

The parish of St. Gregory Armenian Apostolic Orthodox Church is a fellowship of Christians committed to practicing the Orthodox Christian Faith through:

1. Sanctifying the life of the faithful
2. Proclaiming the truth of Christ through worship
3. Increasing the number of faithful through outreach and evangelism
4. Service
5. A common life in Christ as expressed in the distinctive faith-experience, sacraments and heritage of the Apostles and of the Church Fathers.

OUR PARISH GOALS:

Worship – *Love the Lord God with all your heart, soul & mind.* (Mt. 22:37)

Ministry – *Love your neighbor as yourself* (Mt. 22:39)

Evangelism – *Go...make disciples* (Mt. 28:19)

Fellowship (Edification) – *Baptize them* (Mt. 28:19)

Instruction – *Teach them to obey all that I have commanded* (Mt. 28:20)

ԱՌԱՐԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

**ՓԱՍՏԱՏԻՆԱՅԻ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ
ՀԱՅՑ. ԱՌԱՐԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ**

Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ համայնքը յանձնառու է գործադրելու ուղղափառ հաւատքը Քրիստոնէութեան՝ այսինքն

1.- Չարկ տալ հաւատացեալներու բարեպաշտութեան:

2.- Քարոզել ճշմարտութիւնը Քրիստոսի:

3.- Բազմացնել հաւատացեալներու թիւը՝ ընկերային ծառայութեամբ եւ ատարանութեամբ:

4.- Ծիսակատարութեամբ:

5.- Ապրիլ կեանքը Քրիստոսի մէջ, այնպէս ինչպէս արտայայտուած է Առաքեալներու եւ Եկեղեցւոյ հայրերու հաւատքի յատկանշական փորձառութեանց, եկեղեցական խորհուրդներուն եւ աւանդութեանց մէջ:

ՆՊԱՏԱԿԸ ՄԵՐ ԾՈՒԽԻՆ

Պաշտամունք - «Սիրէ՛ քու Տէր Աստուածդ քու ամբողջ սրտովդ, քու ամբողջ հոգիովդ եւ քու ամբողջ մտքովդ»: (Մթ. 22:37)

Քարոզչութիւն - «Սիրէ՛ ընկերդ քու անձիդ պէս»: (Մթ.22:39)

Աւետարանութիւն - «Գացէ՛ք... աշակերտ դարձուցէք բոլոր ազգերը»: (Մթ. 22:19)

Ընկերակցութեան Կազմութիւն - «Մկրտեցէ՛ք զանոնք Հօր եւ Որդիին եւ Սուրբ Հոգիին անունով: (Մթ.28:19)

Հրահանգ - «Սորվեցուցէ՛ք անոնց պահել այն ամէնը, ինչ որ պատուիրեցի ձեզի»: (Մթ. 28:20)



ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH PASADENA

2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

Fr. Sarkis Petoyan
Pastor

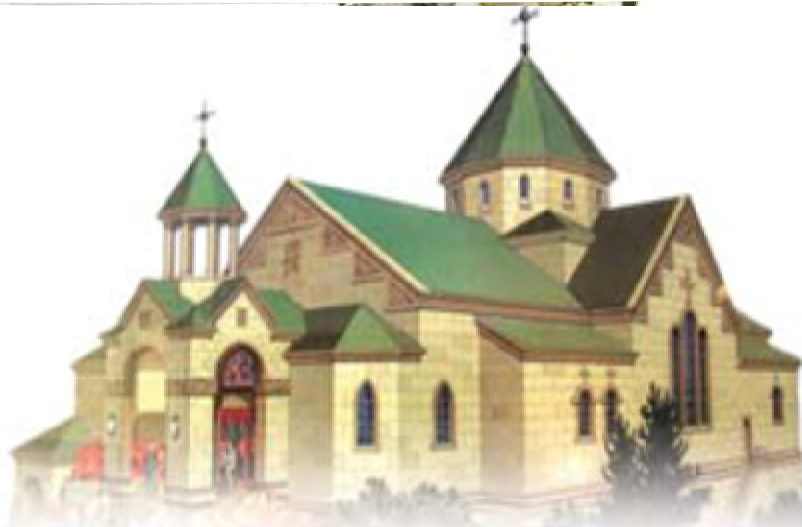
WE ARE ON FACEBOOK

Please follow, visit, like, and share us on Facebook and get the latest news of activities at St. Gregory Armenian Church, Pasadena, CA.



Our Facebook address is: **St Gregory Pasadena**

Please forward us your name and email address to: stgregoryarmenianchurch@yahoo.com in order to update our contact list



“God loves a cheerful giver” 2 Cor.-9:7

Հոգեհանգիստ - Requiem

- Հոգեհանգստեան յառուկ պաշտօն պիտի կատարուի Արեւմտեան Թեմի բոլոր ննջեցեալ հոգետրականներուն հոգիներուն համար:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Փամիլէ Տօնօյեանի մահուան առաջին տարեկիցին առիթով ինչպէս նաեւ Մարի Տերվիշօլլեանի 2րդ, Անդրանիկ Տօնօյեանի 6րդ, Բարսէն Տօնօյեանի եւ բոլոր Տօնօյեան եւ Տերվիշօլլեան ննջեցեալներուն հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Յարութին եւ Լուսի Տերվիշօլլեան եւ ընտանիք:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Ռէբեքա Եթէնէքեանի մահուան քառասունօրին առիթով: Խնդրողներն են՝ Թորոս Եթէնէքեան եւ զաւակունք, Շողիկ Կիրակոսեան եւ զաւակունք, Վերա Գապարեան եւ զաւակունք, Արաքսի Եթէնէքեան Կէթաս եւ զաւակունք, Յարութ եւ Անի Գապարեան եւ զաւակունք, Անահիտ Եազբեան եւ զաւակունք, Վարդան եւ Մարալ Պալիբեան, Վիգէն եւ Արիի Մելքոնեան եւ զաւակունք, Հայկունի Քօսայեան եւ զաւակունք, Արաքսի Գապարեան:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Գէորգ Թաշճեանի մահուան առաջին տարեկիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Տոքթ. եւ Տիկին Յովիկ եւ Լիտա Մելիտոնեան:
- A special requiem service will be held in memory of all Western Diocese deceased clergies.
- Requiem Service in memory of Jamila Donoian on the occasion of the first year of her passing also in memory of Marie Darvishoghlian 4th year, Antranik Donoian 6th year, Papken Donoian and all Donoian and Darvishoghlian families deceased is requested by Hartyoun & Lucy Dervishoghlian and family.
- Requiem Service in memory of Rebecca Yetenekian on the occasion of the 40th day of her passing is requested by Toros Yetenekian and family, Shoghig Guiragosian and family, Vera Kabaklian and family, Araxie Yetenekian Gettas and family, Harout and Ani Kasparian and family, Anahid Yazjian and family, Vartan & Maral Balikian, Vicken & Arpy Melkonian and family, Hagouhie Keosaian and family, Araxie Kasparian.
- Requiem Service in memory of Kevork Tashjian on the occasion of the first year of his passing is requested by Dr. Hovig & Lida Melidonian.

Today's Altar flowers are donated by
Mrs. Annie Simonian

Վիճակիս Բարեջան Առաջնորդ Ս.
Յովնան Արք. Տէրտէրեանի
թելադրութեանը այսօր
հոգեհանգիստեան յատուկ պաշտօն
պիտի կատարուի Արեւմտեան Թեմի
ննչեցեալ հոգեւորականներուն
հոգիներուն համար

**Upon the request of our
Primate, Abp Hovnan Derderian, all
parishes are conducting hokehankist
requiem service for all deceased
clergymen who have served in the
Western Diocese since its inception**



Today - Այսօր

St. Gregory Armenian Church
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց.
Առաքելական Եկեղեցի

Celebration of Pentecost

“The Birthday of the Church”

Հոգեգալուսի առիթով
«Եկեղեցւոյ Ծնունդը»



BRUNCH

ՆԱԽԱՃԱԾ



Serving Middle Eastern Delicacies

FOUL & MAMOUNIYA

On Sunday May 20, 2018 after church service

Կիրակի, Մայիս 20, 2018 Պատարագէն անմիջապէս ետք

At 12:30p.m. - Ժամը 12:30Կ.Ե.

For Reservations, Please call

Alice 818-606-6606

Donation \$7.00

Vahé 562-715-8730

Մուտքի Կուէր \$7.00

Church Office 626-449-1523

Ապրիլեան Յաղթական Վերապրում Շաբաթօրեայ Վարժարանէն Ներս

24 Ապրիլեան ոգեկոչում մը երբէք այնքան յաղթական նկարագիր չէր ունեցած Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ շաբաթօրեայ վարժարանէն ներս, որքան այս տարի կատարուած յատուկ յայտագիրը: Այս տարի սեւին փոխարինած էր ոյսի դէղինը, իսկ «Տէր, Ողորմեա»ին ծառատունկի ծրագիրը:

21 Ապրիլ 2018, Շաբաթ օր, Փասատինա քաղաքի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ շաբաթօրեայ վարժարանը երկփուլ ծրագիր մը ունեցաւ, ոգեկոչելու համար Ապրիլեան գոհերը: Առաւօտուն վարժարանի 40 աշակերտները, ինչպէս նաեւ աւագ վարժարան յաճախող կամաւոր օգնականներ եւ ուսուցչակազմը ստացան գաղութի աշակերտութեան համար պատրաստուած դէղին ծրագիրները: Այդ պահուն, տօնական ըլլալու չափ բարձր տրամադրութիւն ստեղծուած էր հանդիսարանին մէջ: Ապա սկսաւ յայտագիրի առաջին բաժինը:

Իպրոց հիր եկած ATP (Armenian Tree Project) կազմակերպութեան հանրային կապերու ներկայացուցիչը Անահիտ Ղարիպեան, մանուկ ունկնդիրներուն առջեւ եւ անոնց հասկնալի լեզուով խօսեցաւ ATP կազմակերպութեան առաքելութեան ու ծառատունկին մասին: Ապա ցոյց տուաւ վաւերագրական շարժապատկեր մը, ուր սփիւռքահայ աշակերտներ ծառ կը տնկէին Հայաստանի մէջ: Ղարիպեան գարմացուց փոքրիկները ըսելով, թէ ATP-ն այս ամառ հայրենիքի մէջ տնկած պիտի ըլլայ իր 6 միլիոնէրորդ ծառը: Ան նաեւ յայտարարեց նոր անտառի մը Դրաստամատ Կանայեանի անուան անտառի հաստատումը Հայաստանի մէջ: Այդ պահուն, աւագ դասարանի աշակերտուիկ Լուսինէ Քեհեճեան ընթերցեց իր գրի ստած կենսագրական-յօդուածը նուիրուած նոյն քաղաքագետ լինուորականին: Իսկ փոքր դասարանի աշակերտները արտասանեցին հայրենաշունչ քառեակներ: Յայտագիրի առաջին բաժնի աւարտին, աշակերտները «Իմ տոլարս» կոչուած դրամահաւաք մը կատարեցին. հրաքանչիւր աշակերտ տոլարիկ մը ձգեց դպրոցի գանձանակին մէջ, որպէսզի ATP-ն անոնց անունով ծառ տնկէ հայրենիքի մէջ:

Երկրորդ փուլը Փասատինայի «Մեմորիլ Փարք»ին մէջ տեղի ունեցաւ: Հոն, աշակերտները, ծաղիկներ բռնած սկսան Տերունական աղօթքը երգելու եւ թալելու դէպի Հայոց Տեղասպանութեան յուշարձանը: Ծաղիկները սոնարհեցան, խունկը վառեցաւ, երգուեցան «Մարմին Տերունական» եւ «Սուրբ Աստուած» հոգեւոր երգերը: Աշակերտները նաեւ երգեցին «Կիլիկիա»ն եւ «Մենք մանուկներ» դպրոցական քայլերգը: Յուշարձանին տակ փոքրիկները արտասանեցին հայրենասիրական քառեակներ, իսկ ուսուցիչներ Ազնի Սերայտարեան, Մարալ Դարթեան եւ Անի Մարսելեան իրենց սրտի խօսք-պատգամներ: Աւարտին, շաբաթօրեայ վարժարանի տնօրէն Լորայր Տատուրեան խօսեցաւ «ծառ» եւ «վերապրում» այլաբանութեան մասին: Ան յիշեցուց պոլսահայ բանաստեղծ Մ. Զարիֆեանի «Ծառը» բանաստեղծութիւնը եւ ըսաւ, թէ ինչպէս «վիուկ»ներու կտրած դարաւոր ծառը տարի մը ետք «նիզակներու» նման բարունակներ տուաւ, եւ թէ այդ բարունակները ազգային ինքնագիտակցութիւն ունեցող եւ պահանջատէր աշակերտներն են:

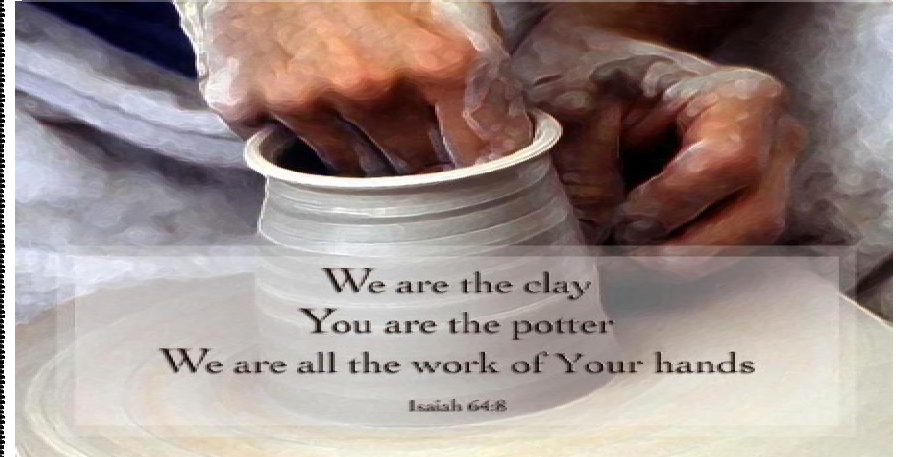
Յայտագիրը աւարտեցաւ օրհնուած սեղանի վրայ ընտանեկան հացկերոյթով:

(Թղթակցութիւնը՝
Շաբաթօրեայէն)

St. Gregory Armenian Sunday School

Presents

Vacation Bible School



June 25-29, 2017

9:00am to 1:00pm M-F

For Ages 6yrs old and up

Student Registration Form

Student Name _____

Address _____

Home phone# _____

Student Cell phone: _____

Text Messaging: Yes _____ No _____

Student email: _____

Date of Birth: _____

School Grade level in September 2017: _____

Medical conditions or allergies: _____

Parents' Names: _____

Parent Cell phone: _____

Text Messaging: Yes _____ No _____

Parent email(s): _____

Early Registration Fee: **\$ 40.00** Registration received after May

31, 2017: **\$45.00**

RSVP: Church Office (626) 449-1523 or Ms. Marguerite (626)

357-8137